

INTERPRETACIÓN DEL DERECHO Y
HERMENÉUTICA CONSTITUCIONAL

Giuseppe Zaccaria

Interpretación del
Derecho y hermenéutica
constitucional

Traducción

Aurelia Richart Rodríguez, M.^a Carmen Domínguez Gutiérrez,
Antonella Cancellier, Gregorio Robles Morchón,
Pamela Rodríguez Padilla
y Félix Morales Luna

PALESTRA EDITORES
Lima — 2024

341 Z18	Zaccaria, Giuseppe Interpretación del Derecho y hermenéutica constitucional/ Giuseppe Zaccaria; 1a ed. - Lima: Palestra Editores; 2024 356 p.; 14.5 x 20.5 cm. (Derecho & Argumentación) D. L.: 2024-02420 ISBN: 978-612-325-436-0 1. Derecho 2. Derecho constitucional 3. Hermenéutica jurídica 4. Interpretación y aplicación 5. Argumentación jurídica.
------------	---

Derecho & rgumentación

Consejo Editorial

Manuel Atienza Rodríguez, Susan Haack, Michele Taruffo †, Luis Vega Reñón †

Editor

Pedro P. Grández Castro

Interpretación del Derecho y hermenéutica constitucional

GIUSEPPE ZACCARIA

Palestra Editores: Primera edición, abril 2024

Traducción de la obra original:

Aurelia Richart Rodríguez, M.ª Carmen Domínguez Gutiérrez, Antonella Cancellier, Gregorio Robles Morchón, Pamela Rodríguez Padilla y Félix Morales Luna.

© GIUSEPPE ZACCARIA

©2024: PALESTRA EDITORES S. A. C.

Plaza de la Bandera 125 - Pueblo Libre

Telf. (511) 6378902 | 6378903

palestra@palestraeditores.com | www.palestraeditores.com

Impresión y encuadernación:

TAREA ASOCIACIÓN GRÁFICA EDUCATIVA

Pasaje María Auxiliadora 156, Lima 5, Perú

Abril, 2024

Diagramación:

Gabriela Zabbarburú Gamarra

HECHO EL DEPÓSITO LEGAL EN LA BIBLIOTECA NACIONAL DEL PERÚ N.º 2024-02420

ISBN: 978-612-325-436-0

Tiraje: 500 ejemplares

Impreso en el Perú | Printed in Peru

TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS. QUEDA PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL DE ESTA OBRA, BAJO NINGUNA FORMA O MEDIO, ELECTRÓNICO O IMPRESO, INCLUYENDO FOTOCOPIADO, GRABADO O ALMACENADO EN ALGÚN SISTEMA INFORMÁTICO, SIN EL CONSENTIMIENTO POR ESCRITO DE LOS TITULARES DEL COPYRIGHT.

Contenido

Prólogo.....	11
--------------	----

PRIMERA PARTE

Capítulo I

LA INTERPRETACIÓN DE LA LEY	17
1. Introducción	17
2. Las teorías de la interpretación jurídica	19
3. Interpretación jurídica y métodos interpretativos.....	26
4. El control de la interpretación	42
Referencias.....	52

Capítulo II

LOS JUICIOS DE VALOR EN LA INTERPRETACIÓN JURÍDICA	57
1. Introducción	57
2. La relación entre derecho y moral en la interpretación jurídica.....	58
2.1. Formalismo <i>versus</i> antiformalismo interpretativo.....	58
2.2. La cuestión de la relación entre derecho y moral al interior del paradigma positivista: iuspositivismo inclusivo y iuspositivismo exclusivo.....	59

3.	Los juicios de valor y la interpretación constitucional.....	60
3.1.	El ingreso de los principios en la teorización del derecho. La naturaleza de los principios (en particular, de los principios constitucionales) y su interpretación	60
3.2.	El debate en torno a la legitimidad del control de constitucionalidad.....	62
3.3.	La poliedricidad de los valores y la cuestión de la relación entre ética y política en la interpretación constitucional.....	64
4.	La cuestión de la objetividad de la interpretación jurídica: la contribución de la hermenéutica jurídica	66
	Referencias.....	68

Capítulo III

TEXTO, CONTEXTO Y LENGUAJE SECTORIALES EN LA INTERPRETACIÓN JURÍDICA	71
Referencias.....	89

Capítulo IV

INTERPRETACIÓN TEXTUAL Y PLURALIDAD DE LOS CONTEXTOS JURÍDICOS	91
1. Las diversas dimensiones del texto jurídico	91
2. El debate sobre la textualidad jurídica: el textualismo rígido de Antonin Scalia.....	93
3. La contribución de los documentalistas: el holismo constitucional de Akhil Reed Amar	101
4. Defensa de la literalidad.....	105
5. ¿Cuál contextualismo? Pluralidad y especificidad de los contextos jurídicos.....	110
6. Teorías del derecho y teorías de significado: las tesis de Riccardo Guastini.....	113

7. Teorías del derecho y teorías del significado: las tesis de Vittorio Villa	115
8. Conclusión: criticidad de la dimensión justificativa	123
Referencias	125

SEGUNDA PARTE

Capítulo V

LOS DERECHOS FUNDAMENTALES	137
ENTRE UNIVERSALIDAD Y PARTICULARISMO	137
1. Abuso y genericidad de la noción de derechos fundamentales	137
2. La edad de los derechos y las constituciones.....	141
3. Concepciones universalistas y concepciones particularistas de los derechos fundamentales.....	145
4. El particularismo de los derechos en la cultura occidental	156
5. La universalidad de los derechos y el diálogo intercultural.....	158
6. El carácter interpretativo de los derechos y la antropología de la persona	163
Referencias.....	166

Capítulo VI

RONALD DWORKIN Y LA HERMENÉUTICA	175
1. Ronald Dworkin: ¿un hermenéutico?	175
2. Hermenéutica literaria y jurisprudencia: la narrativa en el derecho	184
3. El derecho como concepto interpretativo.....	198
4. La “Chain Novel”: el poema épico del derecho	201
5. Crítica del intencionalismo	204

6. El debate Dworkin-Fish.....	210
7. Politicidad de la interpretación jurídica: crítica del escepticismo interpretativo.....	216
8. Comunidad interpretativa y derecho.....	222
Referencias.....	233

Capítulo VII

RELEYENDO LA JURISPRUDENCIA NORMATIVA

DE RONALD DWORKIN: UNA VALORACIÓN DE CONJUNTO249

1. La obra de Ronald Dworkin, una mina de argumentos para el filósofo del derecho	249
2. La crítica antipositivista al modelo hartiano.....	251
3. El “interpretivismo” de Dworkin.....	256
4. El derecho como integridad	259
5. Justice in Robes: la valorización de la argumentación moral	263
6. Del pluralismo de los valores al holismo del valor.....	268
7. Conclusión	272
Referencias.....	273

TERCERA PARTE

Capítulo VIII

LA PONDERACIÓN EN EL DERECHO281

1. Legalidad y legitimidad en Carl Schmitt	281
2. La idea de Estado constitucional y la transformación del derecho	284
3. Estructura de los principios: normatividad y conexión entre el derecho y la moral	287

4. Conflictos entre principios en constituciones pluralistas.....	293
5. El principio de proporcionalidad.....	297
6. Sobre las limitaciones de los derechos constitucionales.....	303
7. Conclusión.....	307
Referencias.....	309
 <i>Capítulo IX</i>	
JUSTIFICACIÓN Y RAZONAMIENTO JURÍDICO	319
Referencias.....	342